



# **Safety & Warranty**

**Important Safety & Warranty Information**

**Sûreté et garantie**  
**Sicherheit und Garantie**  
**Seguridad y garantía**  
**Sicurezza e garanzia**  
**Segurança e garantia**

## Important Safety Instructions

Follow these safety instructions when using or handling your VUZIX Video Eyewear to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons and property.

1. READ ALL OF THE INSTRUCTIONS AND SAFETY INFORMATION PROVIDED BEFORE USING THIS PRODUCT.
2. Use the product only for its intended use, as described in this manual.
3. Close supervision is needed when this product is used by or near children.
4. Children under the age of seven (7) are still learning to focus and track with their eyes. Their vision is still immature. For these reasons, THIS PRODUCT SHOULD NOT BE USED BY CHILDREN UNDER THE AGE OF SEVEN (7).
5. A very small portion of the population may experience epileptic seizures when viewing certain kinds of flashing lights or patterns that are commonly present in our daily environment. These persons may also experience seizures while watching some kinds of television pictures or playing certain video games on regular monitors, including the use of a display system such as this. These effects can be increased due to the large size of the video screens in this device. As a result consult a physician if you have any epileptic condition before using this device or if you experience any of the following symptoms while using this device: altered vision, muscle twitching, other involuntary movements, loss of awareness of your surroundings, mental confusion, and/or convulsions.
6. Immersive video, whether viewed on a regular TV, a movie theater screen or a VUZIX video display, can potentially have adverse effects on the user, including: motion sickness, perceptual after effects, disorientation, decreased postural stability, and eye strain. Take frequent breaks to lessen the potential of these effects, as is commonly suggested for other items, such as keyboards and computer monitors, that you may tend to fixate or concentrate on. If your eyes show signs of fatigue or dryness or if any of the above symptoms are noted, immediately discontinue use of this device and do not resume using it for at least 30 minutes after the symptoms have fully subsided.
7. Permanent or temporary hearing loss or impairment can result from excessive volume levels emitted from the headphones. Always adjust the volume to a safe level BEFORE wearing the product or headphones.
8. Always be aware of the world around you. This product will immerse you in realistic sights and sounds, possibly causing you to forget about the real world around you and the threats to your well being and the well being of others. DO NOT use this product near stairs, balconies, or other things that can be tripped over, run into, knocked down or fallen over. This product should only be used while you are seated and never while using sharp or potentially dangerous objects, operating any form of mechanical device, driving motor vehicles, or performing any act that normally requires you to see and/or be aware of your surroundings.
9. This product may be tethered to a power outlet and cables may extend between components. Be careful that these cords do not tangle around you or pose a potential threat to the safety of others.
10. Do not disassemble this product. If service work is required, contact VUZIX using the Support contact information shown in this manual.
11. Do not pull or yank on the cable, kink any of the cables or tie them in sharp or tight knots. Do not hang the product or allow it to be suspended by any of its cables. To disconnect cables, pull on the cable connector. Cables damaged by such actions are not covered by the product's limited warranty.
12. Do not drop, strike, or cause any portion of the product to be struck or shaken aggressively. Such actions may damage the product and void your warranty.
13. Save these instructions for future reference.

### **Immediately unplug the product from external power sources if:**

- Liquid has been sprayed, splashed or poured on the product.
- Any component of the product has been dropped or damaged.
- The product exhibits any distinct change in performance.

### **Battery Safety Instructions**

- Batteries contain toxic materials. Do not burn, disassemble, mutilate, or puncture the batteries.
- Do not dispose of batteries in a fire.
- Dispose of batteries in a method that is consistent with your local laws and regulations.

## Vuzix Hardware Product Limited Warranty

Vuzix warrants that your Vuzix hardware product shall be free from defects in material and workmanship for the length of time specified in the Warranty Period (one year), beginning from the date of purchase. If your Vuzix hardware product is used for commercial purposes (including rental or lease) the Warranty Period shall be reduced to only ninety (90) days from date of purchase. Except where prohibited by applicable law, this warranty is nontransferable and is limited to the original purchaser and does not apply to anyone else, including anyone to whom You later make any transfer or sale. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary under local laws, some of which are not affected by the warranties in this Limited Warranty.

This Limited Warranty does not cover, and no warranty of any kind is provided with respect to any subjective or aesthetic aspects of the hardware product. Vuzix does not warrant that the operation of the product will be uninterrupted or error-free. The limited warranty stated above is the only warranty made to You and is provided in lieu of all other express or implied warranties and conditions (except for any non-disclaimable implied warranties that exist), including any created by any other documentation or packaging. No information or suggestions (oral or in a record) given by Vuzix, its agents, affiliates, dealers or suppliers or its or their employees or agents, shall create a warranty or condition or expand the scope of this Limited Warranty.

Any software distributed with the hardware product by Vuzix with or without the Vuzix brand name is not covered under this Limited Warranty. Refer to the licensing agreement accompanying the software (viewable upon its installation), for details of your rights with respect to its use.

### Remedies

Vuzix's entire liability and Your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Vuzix's option, (1) to repair or replace all or part of the hardware, 2) exchange the hardware with a product that is new or which has been manufactured from new or serviceable used parts and is at least functionally equivalent to the original product, or (3) to refund the price paid by You less reasonable depreciation based on your actual use, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as Vuzix may direct with a copy of the sales receipt or dated itemized receipt. Except where prohibited by applicable law, all shipping and handling costs associated with transport (including packaging) for warranty service shall be at Your expense. Vuzix may, at its option, use new or refurbished or used parts in good working condition to repair or replace any hardware product. Any replacement hardware product will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty (30) days, whichever is longer or for any additional period of time that may be applicable in Your jurisdiction. This warranty does not cover problems or damage resulting from (1) Acts of God, power surge, misuse, abuse, negligence, accident, wear and tear, mishandling, misapplication, or other causes unrelated to defects in the hardware device (2) any unauthorized repair, modification, tampering or disassembly; (3) improper operation or maintenance, usage not in accordance with product instructions or connection to improper voltage supply; or (3) use of consumables, such as replacement batteries, not supplied by Vuzix except where such restriction is prohibited by applicable law.

### How to Obtain Technical Support

Technical support is defined as assistance with questions on issues about the Vuzix hardware product. Technical support for hardware and its software is available for the first ninety (90) days from date of product purchase. Your dated sales or delivery receipt, showing the date of purchase or lease of the product, is Your proof of the purchase or lease date. You may be required to provide proof of purchase or lease as a condition of receiving software technical support. The addresses and technical service contact information for Vuzix can be found in the documentation accompanying your product and on the web at our global site: [www.vuzix.com](http://www.vuzix.com).

### How to Obtain Warranty Support

Vuzix is the warrantor under this Limited Warranty. Before submitting a warranty claim, we recommend You visit the support section at [www.vuzix.com](http://www.vuzix.com) for technical assistance. Warranty claims cannot be processed through the point of purchase and any other product related questions should be addressed directly to Vuzix. The addresses and customer service contact information for Vuzix can be found in the documentation accompanying Your product and on the web at our global site at [www.vuzix.com](http://www.vuzix.com), which will also identify any Vuzix subsidiary or branch serving Your country and its local address. You may also write to: Vuzix Sales Support, 75 Town Centre Drive, Rochester, NY 14623, USA.

**Limitation of Liability**

VUZIX SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFITS, REVENUE OR DATA (WHETHER DIRECT OR INDIRECT) OR COMMERCIAL LOSS FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON YOUR PRODUCT EVEN IF VUZIX HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to You, but the remainder of this Limited Warranty shall remain in full force and effect.

**Duration of Implied Warranties**

EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS HARDWARE PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE LIMITED WARRANTY PERIOD STATE ABOVE FOR YOUR PRODUCT. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to You. Please note that in the European Union, any warranty period less than two years shall be increased to two years except in the case of use for commercial purposes.

## Consignes de sécurité importantes

Observez les consignes de sécurité lors de l'utilisation ou de la manipulation de vos Lunettes vidéo VUZIX afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique, et de dommages corporels ou matériels.

1. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET LES DÉTAILS SUR LA SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CE DISPOSITIF.
2. Utilisez ce dispositif conformément à son usage prévu, tel que décrit dans ce manuel.
3. Surveillez de près les enfants quand ils se trouvent à proximité du dispositif.
4. Les enfants âgés de moins de sept (7) ans n'ont pas fini d'apprendre à focaliser et à suivre avec leurs yeux. Leur vision est encore immature. Par conséquent, CE PRODUIT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS DE MOINS DE SEPT (7) ANS.
5. Un pourcentage minime de la population risque de présenter des crises épileptiques en visionnant certains types de lumières clignotantes et de motifs communs présents dans notre environnement quotidien. Ces personnes peuvent également présenter des crises en regardant certaines images à la télévision ou en jouant à certains jeux vidéo sur des écrans normaux, y compris un système d'affichage tel que celui-ci. La grande dimension des écrans vidéo de ce dispositif risque d'aggraver ces réactions. Si vous avez des antécédents d'épilepsie, consultez un médecin avant d'utiliser ce dispositif ou lorsque vous ressentez l'un des symptômes suivants durant son fonctionnement : troubles de la vision, contractions musculaires, autres mouvements involontaires, perte de reconnaissance de votre environnement, confusion mentale, et/ou convulsions.
6. La vidéo immersive, qu'elle soit visionnée sur un téléviseur ordinaire, un écran de cinéma, ou un affichage vidéo VUZIX, peut avoir des effets adverses sur l'utilisateur parmi lesquels : mal des transports, effets résiduels perceptifs, désorientation, stabilité posturale réduite et fatigue oculaire. Accordez-vous des pauses fréquentes pour réduire le risque de tels effets, comme cela est souvent recommandé pour d'autres dispositifs, claviers et écrans d'ordinateur, sur lesquels vous avez tendance à fixer et concentrer votre attention. Si vos yeux montrent des signes de fatigue ou sont secs, ou en présence de l'un ou l'autre des symptômes ci-dessus, cessez immédiatement d'utiliser cet appareil et attendez au moins 30 minutes que les symptômes disparaissent avant de recommencer.
7. Une perte auditive permanente ou temporaire peut résulter de niveaux de volume excessifs émis par les écouteurs. Ajustez toujours le volume à un niveau sûr AVANT de porter le dispositif ou les écouteurs.
8. Soyez toujours conscient du monde autour de vous. Ce produit vous plongera dans des sons et lumières réalistes, vous faisant peut-être oublier le monde réel autour de vous et les menaces à votre bien-être et celui des autres. N'utilisez PAS ce produit près d'escaliers, de balcons, ou d'autres objets sur lesquels vous pourriez trébucher, culbuter ou tomber. Ce produit ne doit être utilisé qu'en position assise et jamais pendant que vous utilisez des objets coupants ou potentiellement dangereux, lorsque vous faites fonctionner un engin mécanique quelconque, lorsque vous conduisez un véhicule automobile, ou durant toute autre activité exigeant une attention visuelle et/ou que vous soyez conscient de votre environnement.
9. Ce produit peut être branché à une prise de courant et ses composants peuvent être reliés à des câbles. Veillez à ce que ces câbles ne s'enroulent pas autour de vous et ne présentent aucun danger pour les autres.
10. Ne démontez pas ce produit. Si une réparation du produit est nécessaire, contactez le service client de VUZIX (les coordonnées sont indiquées dans ce manuel).
11. Ne tirez pas sur le câble, n'effectuez ni torsion, ni entrelacement. Ne suspendez pas le produit, ni ne le laissez suspendu à l'un de ses câbles. Pour débrancher les câbles, tirez sur leur connecteur. Les câbles endommagés par de telles actions ne sont pas couverts par la garantie limitée du produit.
12. Ne faites tomber, ne heurtez, ne frappez ni ne secouez vigoureusement aucune partie de ce produit. De telles actions pourraient endommager le produit et annuler votre garantie.
13. Conservez ces instructions, vous pourriez en avoir besoin plus tard.

### **Débranchez immédiatement le produit des sources externes de courant si :**

L'adaptateur de courant, le câble d'alimentation ou le cordon USB est endommagé ou effiloché.

Du liquide a été vaporisé, éclaboussé ou versé sur le produit.

Un composant du produit est tombé ou a été endommagé.

La performance du produit s'est dégradée considérablement.

### **Consignes de sécurité des piles**

Les piles contiennent des produits toxiques. Ne brûlez pas ni ne désassemblez, ni ne mutilez, ni ne percez les piles.

Ne jetez pas les piles au feu.

Mettez les piles au rebut conformément aux lois et aux règlements locaux.

## **Garantie limitée du matériel Vuzix**

Vuzix garantit que le matériel Vuzix est exempt de tout défaut de fabrication ou de main d'œuvre pendant la période spécifiée dans la Période de garantie (un an), à compter de la date d'achat. Si votre matériel Vuzix est utilisé à des fins commerciales (y compris une location) la Période de garantie sera réduite à seulement quatre-vingt dix (90) jours à compter de la date d'achat. Sauf si la loi applicable l'interdit, cette garantie n'est pas transférable, est limitée à l'acheteur initial et ne s'applique à personne d'autre, y compris toute personne à laquelle vous pourrez transférer ou vendre le dispositif par la suite. Cette garantie vous accorde des droits spécifiques selon la loi, et vous pouvez également disposer d'autres droits variant selon les lois locales, dont certains ne sont pas affectés par les garanties contenues dans cette Garantie limitée.

Cette Garantie limitée ne couvre pas, et aucune garantie n'est donnée en ce qui concerne, les aspects subjectifs ou esthétiques du matériel. Vuzix ne garantit pas un fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de ce produit. La garantie limitée indiquée ci-dessus est la seule garantie qui vous soit offerte, elle remplace toute autre garantie ou condition expresse ou tacite (à l'exception de toute garantie tacite non déclinable existante), y compris toute garantie issue de toute autre documentation ou emballage. Nulle information ni suggestion (orale ou enregistrée) donnée par Vuzix, ses agents, sociétés affiliées, concessionnaires ou fournisseurs ou ses employés ou agents, ne constituera une garantie ou une condition, ou n'étendra la portée de cette Garantie limitée.

Le logiciel fourni avec le matériel par Vuzix, avec ou sans le nom commercial Vuzix, n'est pas couvert par cette Garantie limitée. Consultez l'accord de licence qui accompagne le logiciel (consultable lors de son installation), pour en savoir plus sur vos droits concernant son utilisation.

### **Recours**

La responsabilité entière de Vuzix et votre recours exclusif en cas de non-respect de garantie seront, à la discrétion de Vuzix, (1) de réparer ou de remplacer l'ensemble ou une partie du matériel, 2) d'échanger le matériel contre un produit neuf ou un produit qui a été fabriqué avec des pièces neuves ou usagées réparables et qui est au moins fonctionnellement équivalent au produit original, ou (3) de rembourser le prix que vous avez payé, réduit d'une dépréciation raisonnable basée sur votre usage réel, à condition que le matériel soit retourné au point d'achat ou à tout autre endroit que Vuzix pourra suggérer avec une copie du coupon de caisse ou un reçu détaillé et daté. Sauf interdiction de la loi, tous les frais d'expédition et de manutention associés au transport (y compris l'emballage) pour le service de garantie seront à votre charge. Vuzix pourra, à sa discrétion, utiliser des pièces neuves, usagées ou réusinées en bon état pour réparer ou remplacer le matériel. Tout matériel de rechange sera garanti pour le reste de la période de garantie originale ou trente (30) jours, la durée la plus longue l'emportant, ou pour toute période de temps supplémentaire éventuellement applicable dans votre juridiction. Cette garantie ne couvre pas les problèmes ou dommages résultant des (1) cas de force majeure, surtension, usage abusif, abus, négligence, accident, usure, manutention inadéquate, mauvaise application, ou autres causes non associées aux défauts du matériel (2) de toute réparation, modification, altération ou démontage non autorisé ; (3) d'utilisation ou maintenance incorrecte, usage non conforme aux instructions concernant le produit ou branchement à une alimentation inappropriée ; ou (3) de l'utilisation de consommables, tels que des piles de rechange, non fournies par Vuzix, sauf si cette restriction est interdite par la loi applicable.

### **Pour obtenir une assistance technique**

L'assistance technique répondra aux questions relatives au matériel Vuzix. L'assistance technique pour le matériel et son logiciel est offerte pendant les quatre-vingt dix (90) premiers jours suivant la date d'achat du produit. Votre coupon de caisse ou de livraison daté, indiquant la date de l'achat ou de la location du produit, constitue la preuve de la date de votre achat ou de votre location. Pour obtenir une assistance technique logicielle, on pourra vous demander de fournir la preuve de la date de votre achat ou de votre location. Les adresses et les coordonnées du service technique de Vuzix sont indiquées dans la documentation qui accompagne le produit et sur notre site web : [www.vuzix.com](http://www.vuzix.com).

### **Pour obtenir une assistance concernant les questions de garantie**

Dans le cadre de cette Garantie limitée, Vuzix est le garant. Avant de soumettre une réclamation au titre de la garantie, nous vous recommandons de consulter la section assistance sur [www.Vuzix.com](http://www.Vuzix.com) pour obtenir une assistance technique. Les réclamations de garantie ne peuvent pas être traitées au point d'achat et toute autre question relative au produit devra être adressée directement à Vuzix. Les adresses et coordonnées de service après-vente de Vuzix sont indiquées dans la documentation qui accompagne le produit et sur notre site web [www.vuzix.com](http://www.vuzix.com), qui répertorie également les filiales ou succursales Vuzix dans votre pays avec leur adresse. Vous pouvez également écrire à : Vuzix Sales Support, 75 Town Centre Drive, Rochester, NY 14623, États-Unis.

### **Limitation de responsabilité**

VUZIX NE SERA TENUE RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT, ACCIDENTEL OU CONSÉCUTIF QUEL QU'IL SOIT, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, DE TOUT MANQUE À GAGNER, PERTES DE REVENUS OU DE DONNÉES (DIRECTES OU INDIRECTES) OU PERTE COMMERCIALE POUR NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE SUR VOTRE PRODUIT MÊME SI LA SOCIÉTÉ VUZIX A ÉTÉ AVISÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. Certaines juridictions interdisent l'exclusion et la limitation de dommages spéciaux, indirects, accidentels ou consécutifs, par conséquent, il est possible que la limitation ou l'exclusion ci-dessous ne vous concerne pas, mais pour le reste, cette Garantie limitée restera pleinement en vigueur.

### **Durée des Garanties tacites**

SAUF DANS LA MESURE OÙ LA LOI APPLICABLE L'INTERDIT, TOUTE GARANTIE TACITE OU CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SUR CE MATÉRIEL EST LIMITÉE EN DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE INDIQUÉE CI-DESSUS POUR VOTRE PRODUIT. Certaines juridictions interdisent toute limitation de la durée d'une garantie tacite, par conséquent, il est possible que la limitation ci-dessus ne vous concerne pas. Veuillez noter que dans l'Union européenne, une période de garantie de moins de deux ans sera prolongée de deux ans, sauf si le produit est utilisé à des fins commerciales.

## Wichtige Sicherheitsanweisungen

Befolgen Sie bei der Verwendung oder Handhabung der VUZIX-Video-Brille die vorliegenden Sicherheitsanweisungen, um das Risiko von Brand, Stromschlag, Personenverletzungen und Sachschäden zu reduzieren.

1. LESEN SIE VOR DER INBETRIEBNAHME DIESES GERÄTS SÄMTLICHE ANLEITUNGEN UND SICHERHEITSINFORMATIONEN.

2. Das Gerät darf nur entsprechend der Beschreibung in diesem Handbuch für seinen vorgesehenen Zweck verwendet werden.

3. Kinder, die sich beim Gerät oder in der Nähe des Geräts aufhalten, müssen gut beaufsichtigt werden.

4. Kinder unter sieben (7) Jahren lernen noch, ihre Augen auf Objekte zu fokussieren und diese mit den Augen zu verfolgen. Ihr Sehvermögen ist noch nicht vollständig ausgebildet. Aus diesen Gründen DARF DIESES GERÄT NICHT VON KINDERN UNTER SIEBEN (7) JAHREN VERWENDET WERDEN.

5. Bei einer sehr geringen Anzahl von Benutzern können epileptische Anfälle auftreten, wenn sie bestimmte Arten blitzender Lichter oder Muster ansehen, die im täglichen Leben auf uns einwirken. Bei diesen Personen können auch Anfälle auftreten, während sie bestimmte Arten von Fernsehbildern betrachten, gewisse Arten von Videospiele auf Standardmonitoren spielen oder auch ein Anzeigesystem wie das Vorliegende verwenden. Dieser Effekt kann aufgrund des großen Videobildschirmformats dieses Geräts noch verstärkt werden. Sollten Sie bereits einmal einen epileptischen Zustand erlitten haben, oder sollten sich bei der Verwendung dieses Gerätes Symptome von verändertem Sehvermögen, Muskelzucken oder anderen unfreiwilligen Bewegungen, Verlust des Umgebungsbewusstseins, geistiger Verwirrung und/oder Konvulsionen einstellen, sollten Sie vor der Verwendung des Geräts unbedingt einen Arzt zurate ziehen.

6. Immersives Video – ob auf einem gewöhnlichen Fernsehgerät, einer Kinoleinwand oder einer VUZIX-Videobildausgabe betrachtet – kann sich unter Umständen schädlich auf den Benutzer auswirken, beispielsweise in Form von Bewegungskrankheit, figuralen Nachwirkungen, Orientierungsstörungen, verringerter posturaler Haltungsverstabilität sowie Augenbelastung. Legen Sie häufig Pausen ein, um einem Auftreten solcher Zustände entgegenzuwirken, was allgemein auch für andere Geräte empfohlen wird, wie z. B. für Tastaturen oder Computerbildschirme, die man oft fixiert oder konzentriert betrachtet. Wenn bei Ihnen Augen Anzeichen von Ermüdung oder Trockenheit auftreten, oder wenn eines der oben aufgeführten Symptome eintritt, ist die Verwendung dieses Geräts unverzüglich einzustellen. Warten Sie nach vollständigem Abklingen der Symptome noch mindestens 30 Minuten, bis Sie das Gerät wiederverwenden.

7. Aus den Kopfhörern abgegebene extreme Lautstärken können zu dauerhaften oder vorübergehenden Hörverlusten oder -schäden führen. Stellen Sie den Ton stets auf eine ungefährliche Lautstärke ein, BEVOR Sie dieses Gerät oder den Kopfhörer tragen.

8. Bleiben Sie sich stets über Ihre Umgebung bewusst. Dieses Gerät vermittelt realistische Bilder und Geräusche, die dazu führen könnten, dass Sie die Realität um sich herum vergessen und eventuelle Gefahren, die sich Ihnen oder anderen stellen könnten, nicht wahrnehmen. Dieses Gerät DARF NICHT in der Nähe von Treppen, Balkons oder anderen Objekten verwendet werden, über die Sie stolpern, mit denen Sie zusammenstoßen, die Sie herunter stoßen oder über die Sie fallen könnten. Dieses Gerät darf nur verwendet werden, während Sie sitzen und niemals in Situationen, in denen Sie spitze oder potenziell gefährliche Gegenstände verwenden, mechanische Geräte irgendwelcher Art bedienen, Kraftfahrzeuge steuern oder andere Handlungen ausführen, bei denen Sie normalerweise in der Lage sein müssen, zu sehen und/oder sich Ihrer Umgebung bewusst zu sein.

9. Dieses Gerät kann über ein Kabel mit einer Steckdose verbunden sein, und Kabel können sich auch zwischen Komponenten befinden. Passen Sie gut auf, dass Sie sich nicht in diesen Kabeln verwickeln, und dass die Kabel auch für andere keine Gefahr darstellen.

10. Das Gerät darf nicht auseinandergenommen werden. Sollten Wartungs- oder Reparaturarbeiten am Gerät erforderlich werden, sollten Sie sich über die in diesem Handbuch angegebenen Kontaktinformationen mit der Support-Abteilung von VUZIX in Verbindung setzen.

11. Ziehen oder reißen Sie niemals an den Kabeln. Die Kabel dürfen auch niemals geknickt oder in festen Knoten gewickelt oder eng zusammengebunden werden. Das Gerät darf nicht aufgehängt werden oder von einem seiner Kabel herabhängen. Ziehen Sie zum Abtrennen von Kabeln stets am Anschlussstück des Kabels. Ein durch die Nichtbeachtung dieser Vorschrift beschädigtes Kabel wird nicht durch die eingeschränkte Garantie für das Gerät gedeckt.

12. Lassen Sie das Gerät nicht fallen, und stoßen Sie es nicht. Achten Sie darauf, dass auf keinen Teil des Geräts gewaltsame Stöße einwirken, und dass es nicht stark geschüttelt wird. Vorgehensweisen solcher Art können das Gerät beschädigen und Ihre Garantie ungültig machen.

13. Bewahren Sie diese Anweisungen gut auf.

**Das Gerät muss sofort von äußeren Stromquellen getrennt werden, wenn Folgendes zutrifft:**

Der Stromadapter, das Stromkabel oder das USB-Kabel ist beschädigt oder ausgefranst.

Flüssigkeit wurde auf das Gerät gesprüht, gespritzt oder gegossen.

Eine Komponente des Geräts ist heruntergefallen oder wurde beschädigt.

Das Gerät weist eine Leistungsveränderung auf.

**Sicherheitsanweisungen für den Umgang mit Batterien**

Batterien enthalten giftige Stoffe. Batterien dürfen nicht verbrannt, auseinandergenommen oder zerstört werden, und es darf nicht in sie hineingestochen werden.

Batterien dürfen nicht durch Verbrennen entsorgt werden.

Entsorgen Sie Batterien stets auf eine Weise, die den örtlichen Vorschriften und Bestimmungen entspricht.

**Vuzix-Hardwareprodukt, eingeschränkte Garantie.**

Vuzix garantiert, dass das Vuzix-Hardwaregerät ab dem Datum des Kaufs während der Dauer des Garantiezeitraumes (ein Jahr) frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Wird das Vuzix-Hardwaregerät zu gewerblichen Zwecken genutzt (einschließlich Vermietung oder Leasing) reduziert sich der Garantiezeitraum auf neunzig (90) Tage ab dem Datum des Kaufs. Außer wenn nach anwendbarem Recht unzulässig, ist diese Garantie nicht übertragbar und gilt ausschließlich für den ursprünglichen Käufer und für keine anderen Personen einschließlich Personen, an die das Gerät zu einem späteren Zeitpunkt übertragen oder verkauft werden könnte. Mit dieser Garantie werden Ihnen bestimmte Rechtsansprüche erteilt, die durch andere Rechte ergänzt werden können, die je nach örtlich anwendbarem Recht unterschiedlich sein können, und auf die die in dieser eingeschränkten Garantie aufgeführten Garantien eventuell nicht zutreffen.

Diese eingeschränkte Garantie deckt keine subjektiven oder ästhetischen Aspekte in Bezug auf das Hardwaregerät und übernimmt in dieser Hinsicht keinerlei Garantie. Vuzix übernimmt keine Garantie für den unterbrechungsfreien oder fehlerfreien Betrieb des Geräts. Die oben aufgeführte eingeschränkte Garantie gilt als einzige für Sie wirksame Garantie und tritt anstelle aller anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien und Bedingungen (außer nicht ablehnbaren bestehenden stillschweigenden Garantien) einschließlich derer, die in anderen Dokumentationen oder Verpackungen aufgeführt werden. Keine von Vuzix, seinen Stellvertretern, Partnern, Händlern oder Zulieferern oder deren Mitarbeitern oder Stellvertretern mündlich oder schriftlich erteilten Informationen oder Vorschläge erzeugen eine Garantie oder Bedingung oder Erweiterung des Gültigkeitsumfangs der vorliegenden eingeschränkten Garantie.

Keine Arten von Software, die von Vuzix, mit oder ohne den Markennamen Vuzix, zusammen mit dem Hardwaregerät vertrieben werden, sind unter dieser eingeschränkten Garantie gedeckt. Beziehen Sie sich auf die der Software zugehörige Lizenzvereinbarung (die nach Abschluss der Installation eingesehen werden kann), um über Einzelheiten zu Ihren Rechten bezüglich der Verwendung der Software nachzulesen.

**Rechtsmittel**

Der gesamte Haftungsumfang für Vuzix und Ihr ausschließliches Rechtsmittel bei einer Verletzung der Garantie besteht, nach dem Ermessen von Vuzix, aus Folgendem: (1) die Hardware in vollem Umfang oder in Teilen zu reparieren oder zu ersetzen, 2) die Hardware gegen ein Gerät auszutauschen, das entweder neu ist oder aus neuen oder funktionsfähigen gebrauchten Teilen gefertigt wurde und dem Originalgerät zumindest in Hinsicht auf dessen Funktionstüchtigkeit entspricht oder (3) den von Ihnen bezahlten Kaufpreis minus angemessener Wertminderung auf Grundlage tatsächlicher Verwendung zurückzuerstatten, unter der Voraussetzung, dass die Hardware mit einer Rechnungskopie oder einer mit einem Datum versehenen Rechnung mit Angabe der Einzelposten an die Verkaufsstelle oder an

eine andere von Vuzix angewiesene Stelle zurückgesendet wird. Außer wenn nach anwendbarem Recht unzulässig, gehen sämtliche mit der Inanspruchnahme von Garantieleistungen in Verbindung stehenden Kosten für Versand und Transport (einschließlich Verpackung) an Sie. Vuzix ist nach eigenem Ermessen berechtigt, neue oder wiederaufgearbeitete oder gebrauchte betriebsfähige Teile zur Reparatur oder zum Umtausch von Hardwaregeräten zu verwenden. Jedes umgetauschte Hardwaregerät ist während des restlichen Zeitraums der ursprünglichen Garantie oder während dreißig (30) Tagen gedeckt, je nachdem, welcher Zeitraum der längere ist, oder während eines in Ihrem Gerichtsbezirk vorgegebenen zusätzlichen Zeitraums. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Probleme oder Beschädigungen, die auf Folgendes zurückzuführen sind: (1) höhere Gewalt, Spannungsspitzen, Zweckentfremdung, Missbrauch, Nachlässigkeit, Unfall, Abnutzung, falsche Handhabung, falsche Anwendung oder andere, nicht mit Schäden des Hardwaregeräts in Zusammenhang stehende Ursachen, (2) unbefugte Reparaturen, Änderungen, Manipulationen oder Demontagen; (3) unsachgemäßer Betrieb oder unsachgemäße Wartung, Verwendung des Geräts unter Missachtung der Geräteanleitungen oder Verbindung mit einer ungeeigneten Spannungsversorgung oder (4) Verwendung von Verbrauchsartikeln wie Ersatzbatterien, die nicht von Vuzix zur Verfügung gestellt wurden, außer wo solcherlei Einschränkungen nach anwendbarem Recht unzulässig sind.

### **So erhalten Sie technischen Support**

Technischer Support wird als Unterstützung bei Fragen zu Problemen mit dem Vuzix-Hardwaregerät definiert. Technischer Support für die Hardware und ihre Software steht während der ersten neunzig (90) Tage ab dem Datum des Gerätekaufs zur Verfügung. Ihre mit einem Datum versehene Rechnung oder Lieferungsbestätigung, die das Datum des Kaufs oder des Mietens des Geräts aufweist, gilt als Ihr Nachweis des Kauf- oder Mietdatums. Sie werden eventuell gebeten, als Bedingung der Inanspruchnahme von technischem Support einen Kauf- oder Mietnachweis zu erbringen. Die Adressen und Kontaktinformationen des technischen Service von Vuzix stehen in der mit dem Gerät gelieferten Dokumentation sowie über das Internet auf unserer globalen Website unter [www.vuzix.com](http://www.vuzix.com) zur Verfügung.

### **So erhalten Sie Support zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen**

Vuzix ist der Garantiegeber unter der vorliegenden eingeschränkten Garantie. Wir empfehlen, dass bevor Sie einen Garantieanspruch geltend machen, den Supportabschnitt unter [www.Vuzix.com](http://www.Vuzix.com) einsehen, der technische Unterstützung bietet. Garantieansprüche können nicht durch Verkaufsstellen bearbeitet werden, und alle anderen produktbezogenen Fragen sollten direkt an Vuzix gerichtet werden. Die Adressen und Kontaktinformationen des Vuzix-Kundendienstes stehen in der mit dem Gerät gelieferten Dokumentation sowie über das Internet auf unserer globalen Website unter [www.vuzix.com](http://www.vuzix.com) zur Verfügung, wo auch die Vuzix-Filialen oder -Zweigstellen Ihres Landes sowie deren örtliche Adressen angegeben sind. Sie haben auch die Möglichkeit, sich schriftlich an uns zu wenden: Vuzix Sales Support, 75 Town Centre Drive, Rochester, NY 14623, USA.

### **Haftungsbeschränkung**

VUZIX HAFTET UNTER KEINEN UMSTÄNDEN FÜR KONKRETE SCHÄDEN, INDIREKTE SCHÄDEN, BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF, ENTGANGENE GEWINNE ODER UMSÄTZE ODER VERLORENE DATEN (DIREKT ODER INDIREKT) ODER GEWERBLICHE VERLUSTE, DIE AUF EINE VERLETZUNG DER AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE DES PRODUKTES ZURÜCKZUFÜHREN SIND, SELBST WENN VUZIX ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDE. In einigen Gerichtsbezirken ist der Ausschluss oder die Einschränkung von konkreten Schäden, indirekten Schäden, beiläufig entstandenen Schäden oder Folgeschäden nicht zulässig, weshalb die oben aufgeführte Einschränkung bzw. der oben aufgeführte Ausschluss eventuell nicht auf Sie zutrifft, wobei der übrige Teil dieser eingeschränkten Garantie jedoch weiterhin volle Gültigkeit hat.

### **Dauer der stillschweigenden Garantien**

AUSSER WENN NACH ANWENDBAREM RECHT UNZULÄSSIG, BESCHRÄNKT SICH IN BEZUG AUF DIESES HARDWAREGERÄT JEDLICHE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE DAUER DER BEDINGUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AUF DIE DAUER DES OBEN AUFGEFÜHRTEN ZEITRAUMS DER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE. In einigen Gerichtsbezirken ist die Einschränkung der Dauer einer stillschweigenden Garantie nicht zulässig, weshalb die oben aufgeführte Einschränkung eventuell nicht auf Sie zutrifft. Bitte beachten Sie, dass innerhalb der Europäischen Union jeder Garantiezeitraum unter zwei Jahren auf zwei Jahre angehoben wird, außer im Falle der Verwendung für gewerbliche Zwecke.

## Instrucciones importantes de seguridad

Siga estas instrucciones de seguridad cuando utilice o manipule las gafas de vídeo VUZIX para reducir el riesgo de fuego, descarga eléctrica y daños personales o materiales.

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PROPORCIONADAS ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.
2. Utilice el producto sólo para el propósito especificado, tal y como se describe en este manual.
3. Se requiere una estrecha supervisión cuando este producto sea utilizado o esté al alcance de los niños.
4. Los niños menores de siete (7) años todavía están aprendiendo a enfocar y hacer seguimiento con los ojos. Su visión es todavía inmadura. Por estos motivos, ESTE PRODUCTO NO DEBERÍA SER UTILIZADO POR NIÑOS MENORES DE SIETE (7) AÑOS.
5. Un porcentaje muy reducido de la población puede experimentar ataques epilépticos al visualizar cierto tipo de luces o diseños intermitentes que son comunes en nuestro entorno diario. Estas personas también pueden experimentar ataques al ver cierto tipo de imágenes de televisión o al jugar a determinados videojuegos en monitores normales, lo que incluye un sistema de visualización como éste. Estos efectos pueden verse incrementados por el gran tamaño de las pantallas de vídeo de este dispositivo. Por ello, consulte a un médico antes de utilizar este dispositivo si es usted epiléptico, o durante su uso si experimenta cualquiera de estos síntomas: visión alterada, tics musculares, otros movimientos involuntarios, pérdida de consciencia sobre lo que le rodea, confusión mental y/o convulsiones.
6. El vídeo inmersivo, ya sea en un televisor normal, en una pantalla de cine o en un visor de vídeo VUZIX, puede tener efectos potencialmente adversos en el usuario, lo que incluye mareos, efectos secundarios perceptivos y desorientación, así como una disminución de la estabilidad postural y la tensión ocular. Descanse con frecuencia para reducir la posibilidad de estos efectos, tal como se suele sugerir para otros artículos, como teclados y monitores de ordenador, en los que se tiende a fijar la vista o a concentrarse. Si sus ojos muestran signos de fatiga o sequedad, o cualquiera de los síntomas especificados previamente, suspenda de inmediato el uso de este dispositivo y no vuelva a utilizarlo hasta al menos 30 minutos después de la completa desaparición de los síntomas.
7. Puede darse una pérdida temporal de audición o una alteración auditiva como resultado de niveles excesivos de volumen emitidos por los auriculares. Ajuste siempre el volumen a un nivel seguro ANTES de utilizar el producto o los auriculares.
8. Sea consciente en todo momento de lo que le rodea. Este producto le sumergirá en imágenes y sonidos muy realistas, algo que posiblemente le hará olvidar el mundo real que le rodea y los posibles peligros para su bienestar y el de otras personas. NO utilice este producto cerca de escaleras, balcones u otros objetos que le puedan hacer tropezar, chocar, golpearse o caer. Este producto solamente debería utilizarse estando sentado y nunca mientras se hace uso de objetos afilados o potencialmente peligrosos, ni mientras se está utilizando cualquier tipo de dispositivo mecánico, conduciendo vehículos de motor o realizando cualquier acción que normalmente requiera ver y ser consciente de lo que le rodea.
9. Este producto puede conectarse a una toma eléctrica y se pueden utilizar cables para aumentar la distancia entre los distintos componentes. Tenga cuidado de no enredarse con estos cables, ya que esto puede ser un peligro potencial tanto para su seguridad como para la de otras personas.
10. No desmonte este producto. Si necesita llevar a cabo algún tipo de comprobación o reparación, póngase en contacto con VUZIX utilizando la información de contacto de asistencia que encontrará en este manual.
11. No tire de los cables ni los enrosque o ate utilizando nudos fuertes o tirantes. No cuelgue el producto ni lo deje suspendido por cualquiera de sus cables. Para desconectar los cables, tire del conector del cable. Los cables dañados por las acciones previamente descritas no están cubiertos por la garantía limitada del producto.
12. No deje caer, no golpee ni permita que ninguna parte del producto sea golpeada o agitada de forma agresiva. Estas acciones pueden dañar el producto y anular la garantía.
13. Guarde estas instrucciones.

**Desenchufe inmediatamente este producto de fuentes de alimentación externas (incluyendo USB) si:**

El adaptador, el cable eléctrico o el cable USB están dañados o pelados.

Se ha rociado, salpicado o vertido un líquido sobre el producto.

Cualquier componente del producto se ha caído o está dañado.

El producto muestra un cambio perceptible en su funcionamiento.

**Instrucciones de seguridad de la batería**

Las baterías contienen materiales tóxicos. No queme, desmonte o perforo la batería.

No se deshaga de las baterías echándolas al fuego.

Deseche las baterías utilizando un método que cumpla las leyes y normativas locales.

**Garantía limitada de productos de hardware de Vuzix**

Vuzix garantiza que el producto de hardware Vuzix no tiene defecto alguno, tanto de materiales como de fabricación, durante el tiempo especificado en el período de garantía (un año), que empieza a partir de la fecha de compra. Si el producto de hardware Vuzix está destinado a un uso comercial (incluyendo el alquiler o leasing), el período de garantía se reducirá a noventa (90) días desde la fecha de compra. Excepto donde esté expresamente prohibido por la legislación vigente, esta garantía no es transferible y está limitada al comprador original, no aplicándose a ninguna otra persona, lo que incluye cualquier persona a la que se pueda transferir o vender el producto posteriormente. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos; puede tener otros derechos que varían según las distintas legislaciones locales, algunos de los cuales no están afectados por las disposiciones de esta garantía limitada.

Esta garantía limitada no cubre ningún aspecto subjetivo o estético del producto de hardware, y no se proporciona garantía alguna de este tipo a este respecto. Vuzix no garantiza que el funcionamiento del producto sea continuo o sin errores. La garantía limitada que aquí se define es la única garantía que se ofrece, y se proporciona en lugar de cualquier otra garantía o condición expresa o implícita (a excepción de cualquier garantía implícita irrenunciable que exista), incluyendo las creadas por cualquier otra documentación o embalaje. Ninguna información ni sugerencia (verbal o escrita) proporcionada por Vuzix, sus agentes, filiales, distribuidores o proveedores, o los empleados o agentes de estos, creará una garantía o condición o ampliará el alcance de esta garantía limitada.

Cualquier software distribuido con el producto de hardware, pertenezca o no a la marca Vuzix, no está cubierto por esta garantía limitada. Consulte el acuerdo de licencia que acompaña al software (que podrá ver cuando lo instale) para obtener detalles sobre sus derechos en relación con el uso de dicho software.

**Compensaciones**

Toda la responsabilidad de Vuzix y la compensación a la que usted tiene derecho de forma exclusiva por cualquier incumplimiento de la garantía será, a elección de Vuzix, (1) reparar o sustituir todo el hardware o parte de él, (2) cambiar el hardware por un producto que sea nuevo o que haya sido fabricado a partir de piezas nuevas o reparadas y que sea al menos funcionalmente equivalente al producto original o (3) reembolsar el precio pagado menos una depreciación razonable basada en la utilización que se haya hecho del producto, siempre que el hardware se devuelva al punto de compra o a otra ubicación indicada por Vuzix con una copia del recibo de compra o de un recibo detallado con fecha. Excepto en los casos en los que la legislación vigente especifique lo contrario, usted tendrá que pagar todos los gastos de envío y manipulación asociados con el transporte (incluyendo el embalaje) para el servicio de garantía. Vuzix puede, si así lo decide, utilizar piezas nuevas, reparadas o usadas que estén en buenas condiciones de funcionamiento para reparar o sustituir cualquier producto de hardware. Cualquier producto de hardware sustituido estará garantizado durante el tiempo restante del período de garantía original o treinta (30) días, lo que sea más largo, o por cualquier período de tiempo adicional que pueda ser aplicable según su jurisdicción. Esta garantía no cubre problemas o daños provocados por (1) causas de fuerza mayor, subidas de tensión, mal uso, abuso, negligencia, accidente, desgaste, maltrato, mala aplicación u otras causas no relacionadas con defectos en el dispositivo de hardware; (2) cualquier reparación, modificación, manipulación o desmontaje no autorizados; (3) funcionamiento o mantenimiento inadecuados, uso no acorde a las instrucciones del producto o conexión a un voltaje incorrecto; o (4) utilización de consumibles, tales como baterías de repuesto, no proporcionadas por Vuzix excepto en los casos en los que esta restricción esté prohibida por la legislación vigente.

### **Cómo obtener asistencia técnica**

La asistencia técnica es la asistencia que se ofrece para preguntas sobre asuntos relacionados con el producto de hardware de Vuzix. La asistencia técnica para el hardware y su software está disponible durante los primeros noventa (90) días a partir de la fecha de compra del producto. El recibo de venta o de entrega fechado, en el que se muestra la fecha de compra o de alquiler del producto, es la prueba de compra o alquiler. Se le puede pedir que proporcione una prueba de compra o alquiler como condición para recibir asistencia técnica del software. Puede encontrar las direcciones y la información de contacto del servicio técnico de Vuzix en la documentación que acompaña al producto y en el sitio web de nuestro sitio global [www.vuzix.com](http://www.vuzix.com).

### **Cómo obtener asistencia en garantía**

Vuzix es el garante de esta garantía limitada. Antes de presentar una reclamación en garantía, le recomendamos que visite la sección de asistencia de [www.Vuzix.com](http://www.Vuzix.com) para obtener asistencia técnica. Las reclamaciones en garantía no pueden procesarse a través del punto de venta y cualquier otra pregunta relacionada con el producto debe remitirse directamente a Vuzix. Las direcciones y la información de contacto del servicio al consumidor de Vuzix pueden encontrarse en la documentación que acompaña al producto y en el sitio web de nuestro sitio global [www.vuzix.com](http://www.vuzix.com), donde también se identifican las filiales o sucursales de Vuzix para su país y su dirección local. Asimismo, puede escribir a Vuzix Sales Support, 75 Town Centre Drive, Rochester, NY 14623, EE. UU.

### **Limitación de responsabilidad**

VUZIX NO PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE EN ABSOLUTO DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, FORTUITO O RESULTANTE, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS O DATOS (YA SEA DE FORMA DIRECTA O INDIRECTA) O LA PÉRDIDA COMERCIAL POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DEL PRODUCTO, INCLUSO EN EL CASO DE QUE SE HAYA NOTIFICADO A VUZIX DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, indirectos, fortuitos o resultantes, por lo que la limitación o exclusión previamente mencionada puede no ser aplicable en su caso, aunque el resto de esta garantía limitada seguirá siendo completamente vigente y aplicable.

### **Duración de las garantías implícitas**

A EXCEPCIÓN DE LAS PROHIBICIONES VIGENTES POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO PROPÓSITO DE ESTE PRODUCTO DE HARDWARE ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DEL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA ESTABLECIDO PREVIAMENTE PARA EL PRODUCTO. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones en lo que respecta a la duración de la garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no ser aplicable en su caso. Tenga en cuenta que, en la Unión Europea, cualquier período de garantía inferior a dos años debe aumentarse hasta dos años, excepto en el caso de utilización para fines comerciales.

## Istruzioni importanti per la sicurezza

Rispettare queste istruzioni per la sicurezza durante l'uso o la manipolazione del visore VUZIX, in modo da ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica e danni a persone e cose.

1. PRIMA DI USARE QUESTO PRODOTTO LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE INFORMAZIONI DI SICUREZZA FORNITE.
2. Usare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto, come descritto in questo manuale.
3. È necessario controllare strettamente il prodotto, quando questo si trova in prossimità di bambini.
4. I bambini di età inferiore a sette (7) anni sono ancora in fase di apprendimento per la messa a fuoco e la visione. La loro vista è ancora immatura. Per questi motivi, QUESTO PRODOTTO NON DEVE ESSERE USATO DAI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A SETTE (7) ANNI.
5. Una minima percentuale della popolazione può essere soggetta a crisi epilettiche durante la visione di alcuni tipi di luci lampeggianti o schemi che sono comunemente presenti nel nostro ambiente quotidiano. Queste persone possono anche essere soggette a crisi mentre guardano alcuni tipi di immagini televisive o giocano con determinati videogame su schermi regolari, incluso l'impiego di un sistema di visualizzazione come questo. Questi effetti possono subire un incremento a causa delle dimensioni degli schermi video in questo dispositivo. Di conseguenza è opportuno consultare un medico prima di utilizzare questo dispositivo, qualora si verifichi uno dei seguenti sintomi durante la visione con questo dispositivo: visione alterata, spasmi muscolari, altri movimenti involontari, perdita della consapevolezza del proprio ambiente circostante, confusione mentale e/o convulsioni.
6. I video ad immersione, siano essi visualizzati su una normale TV, uno schermo cinematografico o un visore VUZIX, possono avere potenziali effetti avversi sull'utente, tra cui vertigini, effetti successivi alla percezione, disorientamento, una ridotta stabilità posturale e affaticamento oculare. Fare delle pause frequenti per mitigare la potenzialità di questi effetti, così come è consigliato per altri prodotti analoghi, come tastiere e monitor di computer, sui quali si tende a fissare lo sguardo o la concentrazione. Qualora gli occhi mostrino segni di affaticamento o secchezza, o qualora si notino i sintomi succitati, interrompere immediatamente l'uso di questo dispositivo ed evitare di riprenderlo per almeno 30 minuti dopo la scomparsa completa dei sintomi.
7. I livelli eccessivi del volume emesso dagli altoparlanti possono provocare la perdita o la compromissione temporanea dell'udito. Regolare sempre il volume su un livello innocuo PRIMA di indossare il prodotto o gli altoparlanti.
8. Mantenere sempre il contatto con il mondo circostante. Questo prodotto vi farà immergere in suoni e visioni realistici, causando probabilmente l'estraniamento dal mondo reale intorno a voi, con grave pericolo per la vostra incolumità e per quella degli altri. NON usare questo prodotto vicino a scale, balconi, o altri luoghi da cui è possibile cadere, contro i quali è possibile urtare, essere colpiti o schiacciati. Questo prodotto deve essere usato esclusivamente in posizione seduta, mai mentre si utilizzano oggetti taglienti o potenzialmente pericolosi, mentre si azionano dispositivi meccanici di qualsiasi tipo, si guidano automezzi o si eseguono azioni che normalmente richiedono di vedere e/o essere coscienti dell'ambiente circostante.
9. Questo prodotto può essere collegato ad una presa di alimentazione e i cavi possono raggiungere altri componenti. Prestare attenzione affinché i cavi non si aggroviglino intorno al corpo o rappresentino una potenziale minaccia alla sicurezza degli altri.
10. Non smontare questo prodotto. Qualora sia richiesto un intervento di riparazione, rivolgersi a VUZIX usando le informazioni di contatto per l'assistenza riportate in questo manuale.
11. Non tirare o torcere il cavo, né piegare alcuno dei cavi o legarlo con nodi stretti. Non appendere il prodotto, né lasciarlo appeso per uno dei suoi cavi. Tirare il connettore per scollegare i cavi. I cavi danneggiati da tali azioni non sono coperti dalla garanzia limitata del prodotto.
12. Non lasciare cadere o urtare il prodotto, né consentire che alcuna delle sue parti sia urtata o agitata violentemente. Tali azioni possono danneggiare il prodotto, rendendo nulla la garanzia.
13. Conservare queste istruzioni.

### **Scollegare immediatamente il prodotto dalle sorgenti di alimentazioni esterne nei seguenti casi:**

Adattatore di alimentazione, cavo di alimentazione o cavo USB danneggiati o rotti.

Spruzzi o versamenti di liquido sul prodotto.

Caduta o danneggiamento di uno qualsiasi dei componenti del prodotto.

Chiara alterazione delle prestazioni del prodotto.

### **Istruzioni di sicurezza per la batteria**

Le batterie contengono materiali tossici. Non bruciare, smontare, tagliare o forare le batterie.

Non smaltire le batterie nel fuoco.

Smaltire le batterie in modo conforme alle leggi e alle normative locali.

## **Garanzia limitata del prodotto per l'hardware Vuzix**

Vuzix garantisce che il prodotto hardware Vuzix sarà privo di difetti materiali e di fabbricazione per tutto il periodo di tempo specificato nella garanzia (un anno), a partire dalla data d'acquisto. Se il prodotto hardware Vuzix è usato a scopo commerciale (incluso il noleggio o l'affitto), il periodo di garanzia sarà ridotto a soli novanta (90) giorni a partire dalla data d'acquisto. Ad eccezione dei casi vietati dalla legge vigente, questa garanzia non è trasferibile, essendo esclusivamente limitata all'acquirente originario e a nessun altro, inclusi i beneficiari di un trasferimento o una vendita successivi. Questa garanzia offre specifici diritti legali. Alcune normative locali possono attribuire anche altri diritti, alcuni dei quali non sono interessati dalle garanzie presenti in questa garanzia limitata.

Questa garanzia limitata, analogamente a qualunque altra garanzia, non copre gli aspetti soggettivi o estetici del prodotto hardware. Vuzix non garantisce il funzionamento ininterrotto o privo di errori del prodotto. La garanzia limitata succitata è l'unica garanzia offerta, ed è fornita al posto di qualsiasi altra garanzia o condizione espressa o implicita (ad eccezione delle garanzie implicite non ricusabili esistenti), incluse quelle eventualmente risultanti da altre documentazioni o confezioni. Nessuna delle informazioni o delle indicazioni (orali o documentate) fornite da Vuzix, dai suoi agenti, affiliati, concessionari o fornitori, potrà essere assunta come garanzia o condizione, né potrà estendere l'ambito di questa garanzia limitata.

Gli eventuali software distribuiti con il prodotto hardware di Vuzix, con o senza il marchio Vuzix, non sono coperti da questa garanzia limitata. Consultare l'accordo per la licenza allegato al software (visibile al momento dell'installazione) per informazioni relative ai diritti sul suo utilizzo.

### **Ricorsi**

L'intera responsabilità legale di Vuzix e il ricorso esclusivo del Cliente per qualsiasi violazione della garanzia consisteranno, a discrezione di Vuzix: (1) nella riparazione o sostituzione dell'hardware completo o di parte di esso, (2) nella sostituzione dell'hardware con un prodotto nuovo o prodotto con parti nuove o usate funzionanti, tale da avere una funzionalità almeno equivalente a quella del prodotto originale, o (3) nel rimborso del prezzo pagato dal Cliente, meno il ragionevole deprezzamento dovuto all'uso, a condizione che l'hardware sia reso al punto d'acquisto o in altro luogo scelto da Vuzix, unitamente allo scontrino fiscale o alla fattura recante la data. Ad eccezione dei casi proibiti dalla legge vigente, le spese di spedizione e di trasporto (incluso l'imballaggio) per gli interventi di riparazione in garanzia saranno a carico del Cliente. Vuzix può, a sua discrezione, utilizzare parti nuove o usate, ma funzionanti in modo ottimale, per riparare o sostituire qualsiasi prodotto hardware. Tutti i prodotti hardware sostitutivi saranno garantiti per il periodo rimanente della garanzia originale o per trenta (30) giorni, in base al caso che presenta durata superiore, o per l'eventuale periodo di tempo addizionale previsto dalla legislazione locale. Questa garanzia non copre i problemi o i danni dovuti a: (1) cause di forza maggiore, picchi di tensione, uso incorretto, abuso, negligenza, incidente, usura e rottura, errata manipolazione, errata applicazione o altre cause non correlate a difetti del dispositivo hardware, (2) riparazioni, modifiche, manomissione o smontaggio non autorizzati, (3) uso o manutenzione incorretti, uso non conforme alle istruzioni del prodotto o collegamento a sorgenti di alimentazione inadeguate, (4) uso di consumabili, come le batterie di ricambio, non forniti da Vuzix, ad eccezione dei casi in cui tali restrizioni siano proibite dalla legge vigente.

### **Come ottenere assistenza tecnica?**

L'assistenza tecnica viene definita come assistenza relativa a domande su questioni legate al prodotto hardware Vuzix. L'assistenza tecnica per l'hardware e il suo software è disponibile per i primi novanta (90) giorni dalla data di acquisto del prodotto. La ricevuta di vendita o di consegna, che riporta la data di acquisto o di leasing di questo prodotto, costituisce la prova di acquisto o leasing da parte del Cliente. Potrebbe essere necessario presentare una prova d'acquisto come condizione per l'ottenimento dell'assistenza tecnica per il software. Gli indirizzi e i dati per contattare il servizio di assistenza tecnica sono disponibili nella documentazione allegata al prodotto e sul nostro sito web globale: [www.vuzix.com](http://www.vuzix.com).

### **Come ottenere assistenza in garanzia?**

Vuzix è il garante ai sensi di questa garanzia limitata. Prima di presentare una richiesta di assistenza in garanzia, consigliamo di visitare la nostra sezione relativa all'assistenza tecnica su [www.Vuzix.com](http://www.Vuzix.com). Le richieste di assistenza in garanzia non possono essere elaborate tramite il punto d'acquisto, e tutte le domande relative ad altri prodotti devono essere inviate direttamente a Vuzix. Gli indirizzi e le informazioni per contattare il servizio di assistenza clienti di Vuzix sono reperibili nella documentazione allegata al prodotto e sul nostro sito web globale [www.vuzix.com](http://www.vuzix.com), che potrà anche identificare eventuali sussidiarie o filiali di Vuzix nel paese del Cliente, con i relativi indirizzi. Inoltre è possibile scrivere a: Vuzix Sales Support, 75 Town Centre Drive, Rochester, NY 14623, USA.

### **Limitazione di responsabilità**

VUZIX NON È RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI SPECIALI, INDIRETTI, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DI QUALUNQUE TIPO, TRA I QUALI (PUR NON LIMITANDOSI A QUESTI) PERDITA DI PROFITTI, REDDITO O DATI (DIRETTI O INDIRETTI) O PERDITA COMMERCIALE DOVUTA ALLA VIOLAZIONE DI QUALUNQUE GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA RELATIVA AL PRODOTTO, ANCHE QUALORA VUZIX SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. Alcune legislazioni non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni speciali, indiretti, incidentali o consequenziali, perciò la limitazione o esclusione succitate potrebbero non essere valide per il Cliente, anche se la parte restante di questa garanzia limitata conserverà la propria forza ed efficacia.

### **Durata delle garanzie implicite**

AD ECCEZIONE DEI CASI PREVISTI DALLA LEGGE VIGENTE, TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE O CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, RIFERITE A QUESTO PRODOTTO HARDWARE, SONO LIMITATE AL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA LIMITATA, DICHIARATA PRECEDENTEMENTE PER QUESTO PRODOTTO. Alcune legislazioni non consentono limitazioni alla durata della garanzia implicita, quindi la limitazione succitata potrebbe non essere valida per il Cliente. Occorre notare che nell'Unione Europea i periodi di garanzia inferiori a due anni possono essere estesi a due anni, tranne che nei casi di utilizzo a scopo commerciale.

## Instruções de segurança importantes

Siga estas instruções de segurança ao utilizar ou manusear os seus óculos para vídeo VUZIX para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos pessoais ou danos materiais.

1. LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES E INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA FORNECIDAS ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO.
2. Utilize o produto apenas para os fins previstos, conforme descrito neste manual.
3. É necessária uma supervisão cuidadosa quando este produto estiver próximo de crianças.
4. As crianças com menos de sete (7) anos ainda estão a aprender a focalizar e a localizar com os olhos. A sua visão ainda é imatura. Por esses motivos, ESTE PRODUTO NÃO DEVE SER UTILIZADO POR CRIANÇAS COM MENOS DE SETE (7) ANOS.
5. Uma parte muito pequena da população pode sofrer ataques epilépticos quando visualizar certos tipos de luzes ou padrões luminosos a piscar que estão comumente presentes no nosso meio ambiente diário. Essas pessoas também podem sofrer convulsões enquanto assistem a alguns tipos de filmes na televisão ou jogar certos jogos de vídeo em monitores normais, inclusive ao utilizarem um sistema de visor como este. Esses efeitos podem ser intensificados devido aos ecrãs de vídeo terem dimensões grandes neste dispositivo. Sendo assim, consulte um médico se apresentar um quadro clínico de epilepsia antes de utilizar este dispositivo, ou se sentir qualquer um dos seguintes sintomas enquanto utiliza este dispositivo: visão alterada, contracção muscular, outros movimentos involuntários, perda de consciência sobre onde se encontra, confusão mental e/ou convulsões.
6. O vídeo imersivo, seja visualizado num televisor normal, num ecrã de cinema ou num visor de vídeo VUZIX, pode causar efeitos adversos no utilizador, entre os quais: enjoo, pós-efeitos na percepção, desorientação, hipotensão postural e cansaço ocular. Faça pausas frequentes para diminuir o potencial desses efeitos, como é comumente sugerido para outros artigos, como teclados e monitores de computador, nos quais pode ocorrer a tendência para se fixar ou concentrar. Se os seus olhos mostrarem sinais de fadiga ou segura, ou se qualquer um dos sintomas acima for observado, pare imediatamente de utilizar este dispositivo e não volte a utilizá-lo por pelo menos trinta minutos após os sintomas terem desaparecido completamente.
7. A perda ou dano permanente ou temporário na audição pode resultar de níveis excessivos do volume emitido a partir dos auscultadores. Ajuste sempre o volume para um nível seguro ANTES de utilizar o produto ou os auscultadores.
8. Esteja sempre consciente do que o rodeia. Este produto irá mergulhá-lo em imagens e sons realistas, possivelmente levando-o a esquecer-se do mundo real à sua volta e das ameaças contra o seu bem-estar e o bem-estar dos outros. NÃO utilize este produto junto de escadas, varandas ou outras coisas em que possa tropeçar, esbarrar, ser derrubado ou cair. Este produto só deve ser utilizado quando estiver sentado e nunca quando estiver a utilizar objectos pontiagudos ou potencialmente perigosos, a manobrar qualquer forma de dispositivo mecânico, a conduzir veículos automotores ou a realizar qualquer acção que normalmente requiera que veja o que está a fazer.
9. Este produto pode ser ligado a uma tomada eléctrica e os cabos podem estender-se entre os componentes. Tome cuidado para que esses fios não se enrolem em si ou provoquem uma potencial ameaça contra a segurança dos outros.
10. Não desmonte este produto. Se forem necessárias reparações, contacte a VUZIX utilizando as informações de contacto de suporte que se encontram neste manual.
11. Não puxe ou arranque o cabo, não torça nenhum dos cabos nem os amarre em nós pronunciados ou apertados. Não pendure o produto nem permita que seja suspenso por qualquer um dos seus cabos. Para desligar os cabos, puxe o conector do cabo. Os cabos danificados por tais acções não estão cobertos pela garantia limitada do produto.
12. Não derrube, golpeie ou deixe que qualquer parte do produto seja tocada ou sacudida agressivamente. Tais acções podem danificar o produto e anular a sua garantia.
13. Guarde estas instruções.

### **Desligue imediatamente o produto de fontes eléctricas externas se:**

o adaptador de energia, o cabo de alimentação ou o cabo USB estiver danificado ou desgastado; algum líquido tiver sido aplicado com vaporizador, borrifado ou derramado sobre o produto; qualquer componente do produto tiver caído ou tiver sido danificado; o produto apresentar qualquer mudança aparente no seu desempenho.

### **Instruções de segurança das baterias**

As baterias contêm materiais tóxicos. Não queime, desmonte, disforme ou perfure as baterias. Não deite as baterias numa fogueira.

Deite fora as baterias por meio de um método que seja consistente com as suas leis e regulamentações locais.

## **Garantia limitada do produto de hardware Vuzix**

A Vuzix garante que seu produto de hardware Vuzix estará livre de defeitos no material ou no fabrico pela duração do tempo especificado no período de garantia (um ano), a começar a partir da data de compra. Se o seu produto de hardware Vuzix for utilizado para fins comerciais (incluindo aluguer ou leasing), o período de garantia será reduzido para apenas noventa (90) dias a partir da data de compra. Excepto quando proibido pela legislação aplicável, essa garantia não é transmissível, sendo limitada ao comprador original e não se aplicando a ninguém mais, inclusive a qualquer pessoa a quem posteriormente fizer qualquer transferência ou venda. Esta garantia concede-lhe direitos legais específicos e também pode ter outros direitos que variam conforme as leis locais, algumas das quais não são afectadas pelas garantias nesta garantia limitada.

Esta garantia limitada não cobre, e nenhuma garantia de qualquer tipo é fornecida em relação a, quaisquer aspectos subjectivos ou estéticos do produto de hardware. A Vuzix não garante que o funcionamento do produto seja interrompido ou esteja livre de erros. A garantia limitada supramencionada é a única garantia que lhe é feita e substitui todas as outras garantias e condições expressas ou implícitas (excepto por qualquer garantia não renunciável implícita que exista), incluindo qualquer uma criada por outra documentação ou embalagem. Nenhuma informação ou sugestão (oral ou gravada) dada pela Vuzix, pelos seus agentes, filiais, revendedores ou fornecedores, ou pelos seus funcionários ou agentes, poderá criar uma garantia ou condição para estender o campo de aplicação desta garantia limitada.

Nenhum software distribuído com o produto de hardware da Vuzix com ou sem o nome comercial Vuzix está coberto por esta garantia limitada. Consulte o acordo de licença que acompanha o software (visível aquando da sua instalação) para obter informações sobre os seus direitos em relação à sua utilização.

### **Recursos**

A total responsabilidade da Vuzix e seu recurso exclusivo por qualquer incumprimento de garantia será, conforme a opção da Vuzix (1) reparar ou substituir toda e qualquer peça do hardware; 2) trocar o hardware por um produto que seja novo ou que tenha sido manufacturado a partir de peças novas ou utilizadas e reparadas e estiver, pelo menos, funcionalmente equivalente ao produto original; ou (3) devolver a quantia paga por si menos a depreciação razoável baseada na sua utilização real, desde que o hardware seja devolvido ao posto de compra ou a outro determinado local conforme a Vuzix solicitar com uma cópia da factura ou recibo datado e detalhado. Salvo quando proibido pela legislação aplicável, todos os custos de expedição e manuseio associados ao transporte (incluindo a embalagem) por serviço de garantia ficarão a seu cargo. A Vuzix poderá, conforme optar, utilizar peças novas, renovadas ou usadas em boas condições de funcionamento para reparar ou substituir qualquer produto de hardware. Qualquer produto de hardware para substituição será garantido pelo período restante da garantia original ou trinta (30) dias, o que for mais longo, ou por qualquer período de tempo adicional que possa ser aplicável na sua jurisdição. Essa garantia não cobre problemas ou danos resultantes de (1) motivos de força maior, oscilação de corrente, má utilização, abuso, negligência, acidente, desgaste, manuseio incorrecto, aplicação incorrecta ou outras causas não relacionadas com defeitos no dispositivo de hardware; (2) qualquer reparação, modificação, deformação ou desmontagem; (3) operação e manutenção impróprias, utilização que não estiver de acordo com as instruções do produto ou ligação a fonte de alimentação imprópria; ou (4) utilização de artigos de consumo, como baterias de substituição, não fornecidas pela Vuzix, excepto onde tal restrição for proibida pela legislação aplicável.

### **Como obter suporte técnico**

O suporte técnico é definido como a assistência com questões sobre o produto de hardware Vuzix. O suporte técnico para hardware e o seu software estão disponíveis nos primeiros noventa (90) dias a partir da data de compra do produto. A sua factura ou entrega datada, mostrando a data de compra ou de leasing do produto, é a sua prova da data de compra ou leasing. Pode ser solicitado a fornecer um comprovativo de compra ou leasing como condição para receber suporte técnico do software. Os endereços e as informações de contacto do serviço técnico para a Vuzix podem ser encontrados na documentação que acompanha o seu produto e na rede no seu sítio Web global: [www.vuzix.com](http://www.vuzix.com).

### **Como obter suporte da garantia**

A Vuzix é o fiador sob essa garantia limitada. Antes de submeter uma reclamação de garantia, recomendamos a que visite a secção de suporte em [www.Vuzix.com](http://www.Vuzix.com) para obter assistência técnica. As reclamações de garantia não podem ser processadas por meio do posto de compra e quaisquer outras perguntas relacionadas com o produto devem ser dirigidas directamente à Vuzix. Os endereços e as informações para contacto com o serviço ao cliente para a Vuzix podem ser encontrados na documentação que acompanha o seu produto e na rede no nosso sítio Web global [www.vuzix.com](http://www.vuzix.com), o qual também identificará qualquer subsidiária ou filial da Vuzix em funcionamento no seu país e o seu endereço. Também poderá escrever para: Vuzix Sales Support, 75 Town Centre Drive, Rochester, NY 14623, EUA.

### **Exclusão de responsabilidade**

A VUZIX NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL OU CONSEQUENCIAL, INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO À PERDA DE LUCROS, RENDA OU DADOS (SEJAM ELES DIRECTOS OU INDIRECTOS) OU POR PERDA COMERCIAL POR INCUMPRIMENTO DE QUALQUER GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA SOBRE O SEU PRODUTO, MESMO SE A VUZIX TIVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou a limitação de danos especiais, indirectos, incidentais ou consequenciais, assim, a limitação ou exclusão acima podem não se aplicar a si, mas o restante dessa garantia limitada permanecerá em pleno vigor.

### **Duração de garantias implícitas**

SALVO ATÉ ONDE PROIBIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, QUALQUER GARANTIA OU CONDIÇÃO IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO DESSE PRODUTO DE HARDWARE É LIMITADA NA DURAÇÃO PARA O PERÍODO DE GARANTIA LIMITADA DECLARADA ACIMA PARA O SEU PRODUTO. Algumas jurisdições não permitem limitações durante o período de duração de uma garantia implícita, assim a exclusão acima pode não se aplicar a si. Note que, na União Europeia, qualquer período de garantia inferior a dois anos será aumentado para dois anos, excepto no caso de utilização para fins comerciais.



For a copy of the latest Safety & Warranty Information, go to the Downloads and Drivers page of the Vuzix web site: [http://www.vuzix.com/support/downloads\\_drivers.html](http://www.vuzix.com/support/downloads_drivers.html)

Vuzix, The Vuzix Logo, View the Future and Wrap are trademarks of Vuzix Corporation at least some of which are protected by the following registration(s): 006355879, 006356951, 006355002. Patents Pending.

All content of this document are subject to change without notice.

Designed by Vuzix in New York

Printed in USA

